

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Judicial DEPARTMENT.

G.O. No.

9

Press
~~Mis~~

11-12
Dated

4-1-

1865

314

Not to be folded or roughly handled

*Proceedings of the Madras Government, Judicial Department,
4th January 1865.*

No. 11. Read the following letter from BACHA RAM CHETTERJEE, to the Secretary to the Government of Madras; dated Calcutta, No. 8, Kristo Singh's Lane, 24th November 1864.

Having learnt, in conversation with several Barristers and Pleaders of the High Court, that a reprint of Colebrooke's translation of the Law of Inheritance, according to the *Mitaashara* (a work which "is received in all the schools of Hindu Law, from Benares to the southern extremity of the Peninsula of India, as the chief ground-work of the doctrines which they follow, and as an authority from which they hardly dissent") will be of very great use, now that the offices of Hindu Law Officers, &c., have been abolished by Act XI of 1864, I propose to undertake the re-publication. My success, however, will mainly depend upon the amount of aid I can obtain from Government, and I, therefore, solicit the favor of your kindly submitting this letter to His Excellency the Governor of Madras, and intimating to me, at your early convenience, whether His Excellency's Government, distinguished for lending support to every useful scheme, will be disposed to patronize the undertaking, and, if so, in what shape, and to what extent. I beg most respectfully to add that, should sufficient patronage be extended, I propose also to supplement the edition with, or to publish a 2nd Part containing, a collection of precedents based upon the decisions of the Sudder and High Courts of the different Presidencies, bearing upon the Sections of the work.

No. 12. To the Honorable Sir C. H. SCOTLAND, Knight, Chief Justice of the High Court of Judicature, Madras, dated Fort Saint George, 4th January 1865, No. 9.

I am directed by the Governor in Council to request that you will favor the Government with your opinion, and those of your Honorable Colleagues, as to the advisability of extending the patronage of Government to the reprint, referred to in the annexed letter, and as to the number of copies you would consider it desirable to obtain.

(Signed) A. J. ARBUTHNOT,
Chief Secretary.

recd 27/1

to No. 9. Judicial Department
The Honorable C. K. Scottland Esq.
Chief Justice of the High Court of Judicature
Madras

Honorable Sir,

I am directed by the Government Council to request that you will favor the Government with your opinion and those of your Honorable Colleagues as to the advisability of extending the patronage of Government to the reprint referred to in the annexed letter - and as to the number of copies ^{you would} consider it desirable to obtain.

W.

to H. St. George.
4th January 1865

End of 1885 Report

W. D.

to the Board of

the of the

are after the

[Redacted]

at the same time

of the